

Zeitschrift: Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale
Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale
Band: 37 (1977)

Anhang: Erfolgsrechnung und Bilanz 1977
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*Schweizerische Verkehrszentrale
Zürich*

Erfolgsrechnung und Bilanz 1977

Erfolgsrechnung

Erträge

	Budget 1977	Rechnung 1977	Rechnung 1976
I. Beiträge			
1. Schweizerische Eidgenossenschaft		16 000 000.—	16 000 000.—
2. Schweizerische Bundesbahnen			
– fester Beitrag		1 800 000.—	1 800 000.—
– variabler Beitrag (Umsatzprämie)		980 000.—	980 000.—
3. PTT-Betriebe		1 000 000.—	1 000 000.—
4. Schweizer Hotelier-Verein		300 000.—	300 000.—
5. Schweizerische Strassenverkehrswirtschaft		200 000.—	200 000.—
6. Swissair, Schweizerische Luftverkehr AG		170 000.—	170 000.—
7. Schweizerische Vereinigungen		144 100.—	145 600.—
8. Kantone, Gemeinden und Verkehrsinteressenten		478 510.—	479 210.—
9. Freiwillige Zuwendungen		8 020.—	8 000.—
Total	21 070 500.—	21 080 630.—	21 082 810.—
II. Sonstige Erträge			
1. Einnahmen aus kommerzieller Tätigkeit der Agenturen		3 003 594.50	2 822 056.50
2. Aktivzinsen und Bewertungsgewinne			
– Aktivzinsen		99 242.80	149 756.05
– Bewertungsgewinne		—.—	300.—
3. Kostenbeiträge von Verkehrsvereinen an Materialversand		413 390.70	386 758.—
4. Verschiedene Einnahmen		157 515.80	75 294.15
Total	3 230 000.—	3 673 743.80	3 434 164.70
III. Überschuss der Aufwendungen			
Total Erträge	25 300 500.—	24 754 373.80	24 784 869.36

Aufwendungen

	<i>Budget 1977</i>	<i>Rechnung 1977</i>	<i>Rechnung 1976</i>
<i>I. Behörden</i>	49 000.—	61 632.55	47 702.75
<i>II. Hauptsitz</i>			
1. Personalaufwand			
– Gehälter	2 619 012.95		2 714 231.05
– Sozialaufwand	324 579.90		265 514.60
2. Sachaufwand			
– Mieten	317 277.—		316 353.—
– Heizung, Beleuchtung und Bürounterhalt	55 195.60		56 875.50
– Büromaterial	38 508.40		39 942.65
– Porti, Telefon und Telex	99 135.40		98 620.25
– Fachbibliothek und Dokumentation	8 363.35		9 697.45
– Versicherungen	8 746.40		8 459.60
– Mobiliarunterhalt	18 034.05		21 826.25
– Passivzinsen, Finanzunkosten und Bewertungsverluste	22 620.73		9 204.84
– Beiträge für Mitgliedschaften	28 053.05		29 856.95
– Allgemeine Unkosten	25 477.65		21 993.35
Total	3 677 500.—	3 565 004.48	3 592 575.49
<i>III. Agenturen und Vertretungen im Ausland</i>			
1. Personalaufwand			
– Gehälter	7 345 305.65		7 078 271.—
– Sozialaufwand	1 023 277.—		877 809.90
2. Sachaufwand			
– Mieten	1 018 402.78		1 012 526.85
– Heizung, Beleuchtung und Bürounterhalt	497 606.30		424 820.75
– Betriebskosten	605 649.25		558 477.85
– Steuern und Versicherungen	345 590.30		363 278.40
– Mobiliarunterhalt	76 930.55		75 665.15
Total	11 693 060.—	10 912 761.83	10 390 849.90

Aufwendungen

	Budget 1977	Rechnung 1977	Rechnung 1976
<i>IV. Werbemittel Hauptsitz und Agenturen</i>			
1. Inserate	1 830 512.90	2 558 306.35	
2. Prospekte	1 218 289.05	1 401 779.—	
3. Plakate	51 503.60	156 408.60	
4. Plakatierung und Kinoreklame	75 289.90	265 377.10	
5. Filmproduktion	29 905.55	244 034.70	
6. Fotos	86 013.45	69 134.75	
7. Radio und Fernsehen	44 027.10	84 874.90	
8. Film- und Vortragsdienst	86 249.80	86 950.30	
9. Schaufenster, Ausstellungen und Messen	933 692.65	809 670.20	
10. Eigene Publikationen	946 162.75	814 324.35	
11. Diverse Werbeaktionen	1 144 453.15	1 452 698.07	
12. Freifahrten (Abkommen SBB/SVZ)	46 987.40	44 465.80	
13. Frachten, Zölle, Porti und Packmaterial	1 313 445.50	1 134 921.05	
14. Geschäftsreisen und Repräsentationen	313 233.50	276 893.70	
15. Werbebeiträge	75 000.—	75 000.—	
16. Studienreisen für Reisebürofachleute und Agenturpersonal	46 644.50	39 661.75	
17. Pressedienst	222 057.60	210 385.90	
Total	8 930 940.—	8 463 468.40	9 724 886.52
<i>V. Kommissionsweitervergütungen an Reisebüros (Billettverkauf)</i>			
	700 000.—	828 571.50	751 336.25
<i>VI. Leistungen für Rentner</i>			
	250 000.—	353 754.45	277 518.45
<i>VII. Zuweisungen an Reserven und Rücklagen</i>			
Einlage in den Erneuerungsfonds	—.—	550 000.—	—.—
<i>VIII. Überschuss der Erträge</i>			
	—.—	19 180.59	—.—
Total Aufwendungen	25 300 500.—	24 754 373.80	24 784 869.36

Bilanz

Aktiven

I. Flüssige Mittel

1. Kasse
 2. Postcheck
 3. Banken
 4. Wertschriften

Total

II. Guthaben

1. Agenturen
 2. Guthaben beim Bund für Mietzins Swiss Center New York
 3. Debitoren
 4. Darlehen
 5. Vorausbezahlte Miete für Swiss Centre London
 6. Ausstehende Beiträge
 7. Transitorische Aktiven
 8. Depots

Total

III. Anlagewerte

1. Liegenschaften
 2. Beteiligungen
 3. Mobilien
 4. Unvollendete Agenturumbauten

Total

Total Aktiven

	Rechnung 1977	Rechnung 1976
1. Kasse	9 418.25	8 959.35
2. Postcheck	1 263 939.30	88 232.06
3. Banken	1 019 293.60	1 862 378.10
4. Wertschriften	40 800.—	40 800.—
Total	2 333 451.15	2 000 369.51
II. Guthaben		
1. Agenturen	570 023.—	710 585.30
2. Guthaben beim Bund für Mietzins Swiss Center New York	1 430 502.45	1 678 819.75
3. Debitoren	709 237.30	882 777.25
4. Darlehen	238 375.75	254 800.20
5. Vorausbezahlte Miete für Swiss Centre London	1 241 687.15	1 401 904.90
6. Ausstehende Beiträge	63 900.—	162 775.—
7. Transitorische Aktiven	1 136 707.70	345 513.05
8. Depots	149 416.10	156 090.—
Total	5 539 849.45	5 593 265.45
III. Anlagewerte		
1. Liegenschaften	11 500 001.—	11 690 001.—
2. Beteiligungen	5.—	5.—
3. Mobilien	1.—	1.—
4. Unvollendete Agenturumbauten	2 160 906.35	—.—
Total	13 660 913.35	11 690 007.—
Total Aktiven	21 534 213.95	19 283 641.96

Passiven

	<i>Rechnung 1977</i>	<i>Rechnung 1976</i>
<i>I. Kurzfristige Schulden</i>		
1. Agenturen	316 078.65	97 378.45
2. Kreditoren	2 916 648.60	1 875 086.95
3. Transitorische Passiven	492 146.80	572 770.35
Total	3 724 874.05	2 545 235.75
<i>II. Vorschüsse des Bundes</i>		
1. Mietzins Swiss Centre London	1 221 052.40	1 373 684.—
2. Mietzins Swiss Center New York	960 000.—	1 200 000.—
3. Erneuerung und Erweiterung der Agenturen	2 242 010.30	—.—
Total	4 423 062.70	2 573 684.—
<i>III. Darlehen</i>		
1. Schweizerischer Bankverein für Liegenschaft Scribe Paris	9 120 000.—	9 310 000.—
<i>IV. Reserven und Rückstellungen</i>		
1. Erneuerungsfonds	1 272 065.75	832 792.05
2. Zinsreserve für Mietzins Swiss Center New York	470 502.45	478 819.75
3. Zinsreserve für Liegenschaft Scribe Paris	300 714.65	249 296.65
4. Rückstellung für Rentner (Deckungskapitalerhöhung)	—.—	1 090 000.—
Total	2 043 282.85	2 650 908.45
<i>V. Ausgleichsfonds</i>		
Bestand am Anfang des Jahres	2 203 813.76	2 471 708.42
Überschuss der Aufwendungen	—.—	267 894.66
Überschuss der Erträge	19 180.59	—.—
Total	2 222 994.35	2 203 813.76
Total Passiven	21 534 213.95	19 283 641.96

Abrechnung des Erneuerungsfonds

Erträge

1. Bestand per 1. Januar 1977	832 792.05
2. Einlage aus Mitteln des Geschäftsjahres 1977	550 000.—
Total	1 382 792.05

Aufwendungen

Einrichtungen:

1. Amsterdam	1 309.90
2. Brüssel	458.65
3. Buenos Aires	394.75
4. Frankfurt	2 466.25
5. Hamburg (Aussenstelle)	647.80
6. Kairo	1 155.—
7. London	16 065.65
8. Madrid	2 193.85
9. New York	45 310.55
10. Paris	15 220.10
11. Rom	720.20
12. San Francisco	2 137.85
13. Wien	959.10
14. Hauptsitz	21 686.65
15. Bestand per 31. Dezember 1977	1 272 065.75
Total	1 382 792.05

Abrechnung der Zinsreserven

Mietzins Swiss Center New York

Erträge

1. Bestand per 1. Januar 1977	478 819.75
2. Zinsertrag Guthaben beim Bund	81 682.70
Total	560 502.45

Aufwendungen

1. Mietzinsverbilligung Swiss Center New York	90 000.—
2. Bestand per 31. Dezember 1977	470 502.45
Total	560 502.45

Liegenschaft Scribe Paris

Erträge

1. Bestand per 1. Januar 1977	249 296.65
2. Ertrag Liegenschaft Paris	253 222.15
Total	502 518.80

Aufwendungen

1. Reparaturen Liegenschaft Paris	11 804.15
2. Abschreibung Liegenschaft Paris	190 000.—
3. Bestand per 31. Dezember 1977	300 714.65
Total	502 518.80

Bericht der Kontrollstelle

Als statutarische Kontrollstelle der Schweizerischen Verkehrszentrale haben wir, gestützt auf Artikel 20 des mit Bundesratsbeschluss vom 22. November 1963 genehmigten Organisationsstatuts der SVZ, die Jahresrechnung 1977 nach den Bestimmungen des Obligationenrechtes geprüft. Wir haben festgestellt, dass die Buchhaltung klar, sauber und ordnungsgemäss geführt ist. Zahlreiche Stichproben von Buch-eintragungen mit den dazugehörenden Belegsunterlagen ergaben die richtige Verbuchung der Geschäfts-vorfälle. Die Darstellung der Vermögenslage und der Ausweise der Ergebnisse entspricht den gesetzlichen und statutarischen Vorschriften. Die Gelder, Forderungen und Wertschriften sind in üblicher und gültiger Weise belegt. Übereinstimmend mit den Kontenergebnissen weist die Bilanz beidseitig Fr. 21 534 213.95 aus.

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 19 180.59 ab. Der mit Fr. 2 203 813.76 vorgetragene Ausgleichsfonds wird dadurch auf Fr. 2 222 994.35 erhöht.

Wir empfehlen Ihnen, die Jahresrechnung 1977 zu genehmigen und den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.

Zürich, 16. März 1978

Die Kontrollstelle:

R. Kropf, Obmann
Dr. H. Dasen
H. Fauconnet